



Ассамблея

Distr.: General
13 June 2006
Russian
Original: English

Двенадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
7–18 августа 2006 года

Выборы для заполнения вакансии в Финансовом комитете в соответствии с разделом 9 приложения к Соглашению об осуществлении Части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву

Записка Генерального секретаря

1. Ассамблее предлагается принять к сведению, что Антонин Паржизек (Чешская Республика) с 14 марта 2006 года ушел в отставку с поста члена Финансового комитета. Г-н Паржизек был избран членом Финансового комитета 18 августа 2005 года (ISBA/11/A/11) для заполнения открывшейся в Комитете вакансии.
2. В пункте 5 раздела 9 приложения к Соглашению об осуществлении Части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву («Соглашение») предусматривается, что в случае смерти, потери трудоспособности или ухода члена Финансового комитета в отставку до истечения срока его полномочий Ассамблея избирает на оставшийся срок полномочий члена Комитета, представляющего тот же географический регион или ту же группу государств.
3. В соответствии с разделом 9 Соглашения в состав Финансового комитета входят 15 членов, обладающих надлежащей квалификацией в финансовых вопросах. Члены Финансового комитета избираются Ассамблеей.
4. Письмом от 7 июня 2006 года Министр иностранных дел Чешской Республики информировал секретариат Органа о выдвижении на вакантный пост в Финансовом комитете кандидатуры Павла Кавины, Постоянного представителя Чешской Республики при Совете совместной организации «Интерокеанметалл». Биографические сведения о г-не Кавине приводятся в приложении к настоящему документу.

Приложение

Биографические сведения^a

Pavel Kavina (Czech Republic)

1970	Born in Prague, Czech Republic
1988–1989	Joined the Centrum of Economy of Raw Materials, Charles University, Prague
1996	Graduated in Economic Geology and Geochemistry, Faculty of Natural Sciences, Charles University, Prague
1998–2003	Joined the Czech Geological Survey (Geofond) as head of the Raw Material Policy Department
2001–2003	Member of the project team “Identify the state raw material policy for particular conditions of regions for local planning”
2002	Started PhD studies, Technical University of Ostrava, Institute of Geological Engineering, Czech Republic
2003	Joined the Ministry of Industry and Trade as raw material analyst of the Raw Material and Energy Policy Division
2004	Certified in training course “Energy management for Central and Eastern European countries”, organized by the Japan International Cooperation Agency and the Kitakyushu International Techno-Cooperative Association, Japan
2004	Short-term training at the Direcção Geral de Geologia e Energia, Ministerio da Economia, Portugal
2004	Appointed Commodity Exchange Commissioner of the Czech Republic
2005	Appointed member of Raw Material Policy Council, advisory group of the Czech Minister of Industry and Trade for the mining sector
2006	Certified expert for planning, management and supervising of the marine mineral deposits exploration, including estimation and calculation of reserves by the Ministry of Industry and Trade of the Czech Republic (Technical Committee)
2006	Appointed member of the Board of Examiners of the Czech Ministry of Industry and Trade as expert for planning, management and supervision of marine mineral deposits exploration, including estimation and calculation of reserves

^a Воспроизводятся на том языке, на котором они были представлены.

- 2006 Appointed long-term plenipotentiary representative of the Czech Republic in the Council of the Interoceanmetal Joint Organization by the Ministry of Industry and Trade of the Czech Republic
- 2000–2006 Author of more than 30 papers on raw materials and mineral resources
-